

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU ZO SOCIÁLNEHO A KULTÚRNEHO FONDU SOZA NA VÝZNAMNÉ PROJEKTY

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení  
neskorších predpisov (ďalej len ako „Občiansky zákonník“)  
(ďalej len ako „Zmluva“)

### I. Zmluvné strany

Názov: **Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**  
Sídlo: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava, Slovenská republika  
Zastúpená: Mgr. art. Ľubomír Burgr, predseda Predstavenstva SOZA  
JUDr. PhDr. Silvester Danóczy, PhD., člen Predstavenstva SOZA  
IČO: 00 178 454  
DIČ: 2020795601  
IČ DPH: SK2020795601  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC:  
Kontakt: pr@soza.sk

(ďalej len ako „SOZA“)

a

Názov/ Obchodné meno: **Galéria Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch**  
Sídlo: Björnsonova 1, 940 56 Nové Zámky  
Zastúpená: Mgr. Helena Markusková, riaditeľka  
IČO: 36103098  
DIČ: 2021432248  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC:

(ďalej len ako „Prijímateľ príspevku“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

### II. Úvodné ustanovenia

1. SOZA je združenie fyzických a právnických osôb (skladateľov, textárov, upravovateľov a vydavateľov) s vlastnou právnou subjektivitou, založené podľa zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov, ktoré na základe oprávnenia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-1639/2016-232/10420 zo dňa 18.08.2016, vykonáva na území Slovenskej republiky v súlade s ust. § 143 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon kolektívnu správu práv.
2. Prijímateľ príspevku je právnická osoba.
3. Dozorná rada SOZA schválila dňa 4. 7. 2018 poskytnutie finančného príspevku zo Sociálneho a kultúrneho fondu SOZA na významný projekt, ktorý je popísaný v „Žiadosti o finančný príspevok zo Sociálneho a kultúrneho fondu SOZA“, ktorej fotokópia je ako

príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy (ďalej len „významný projekt“ a „žiadost“).

### III. Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie finančného príspevku, na účet Prijímateľa príspevku zo Sociálneho a kultúrneho fondu SOZA z dôvodu podpory významných projektov podporujúcich autorov hudobných diel a ďalších nositeľov práv.
2. SOZA poskytuje na základe rozhodnutia Dozornej rady SOZA, špecifikovaného v čl. II ods. 3 tejto Zmluvy, Prijímateľovi príspevku finančný príspevok z dôvodu uvedeného v ods. 1 tohto článku Zmluvy za podmienok ďalej uvedených v tejto Zmluve vo výške **500,-€** (slovom: **päťsto EUR**) na účel: **Galéria plná hudby**. Finančné prostriedky sú určené na podporu projektu Galéria plná hudby, ktorý sa bude konať v septembri až decembri 2018 v Galérii umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch.
3. V prípade, že presný termín konania významného projektu nie je známy v čase podpisu tejto Zmluvy, Prijímateľ príspevku je povinný oznámiť termín konania významného projektu ihneď po jeho stanovení, najneskôr však jeden mesiac pred jeho uskutočnením.
4. Zvyšné financovanie významného projektu, ktoré nebude poskytnuté zo strany SOZA, je Prijímateľ príspevku povinný zabezpečiť z vlastných alebo iných zdrojov.

### IV. Poskytnutie a spôsob čerpania finančných prostriedkov

1. Finančný príspevok poukáže SOZA Prijímateľovi príspevku bankovým prevodom na číslo účtu, ktoré uviedol Prijímateľ príspevku v záhlaví tejto Zmluvy alebo poštovým peňažným poukazom na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 14 pracovných dní po podpísaní tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.
2. Finančný príspevok na významný projekt sa Prijímateľ príspevku zaväzuje použiť v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a v súlade s rozpočtom významného projektu, ktorý uviedol v Žiadosti.
3. Prijímateľ príspevku sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok na významný projekt len na účel podľa čl. II. ods. 3 a čl. III. ods. 2 tejto Zmluvy, ktorý uviedol a riadne odôvodnil aj vo svojej Žiadosti.

### V. Marketingová prezentácia SOZA

1. Prijímateľ príspevku sa zaväzuje:
  - umiestniť logo SOZA vo všetkých tlačových a elektronických materiáloch o významnom projekte
  - umiestniť logo SOZA do programového bulletinu, na vstupenky, plagáty, resp. iné promo materiály k významnému projektu
  - umiestniť logo SOZA v súvislosti s informáciou o podpore SOZA na webovej stránke <http://www.galerianz.eu/>
2. Prijímateľ príspevku je povinný po skončení významného projektu odovzdať SOZA hodnotiacu správu a dokumentáciu o dohodnutej marketingovej prezentácii SOZA v termíne do 30 dní od ukončenia významného projektu podľa Žiadosti.
3. Prijímateľ príspevku a SOZA v súvislosti s realizáciou významného projektu uvedeného v čl. II ods. 3 a čl. III. ods. 2 vstupujú touto Zmluvou do partnerského vzťahu a svoje aktivity budú vo vzťahu k tomuto projektu koordinovať.

## VI. Osobitné dojednania

1. Finančný príspevok poskytnutý podľa čl. II. ods. 3, čl. III. ods. 2 a čl. IV tejto Zmluvy je nenávratný, s výnimkou prípadov ustanovených v tejto Zmluve.
2. Prijímateľ príspevku je povinný uzavrieť hromadnú licenčnú zmluvu na významný projekt, na ktorý žiada finančný príspevok v zmysle tejto Zmluvy. Ak je Prijímateľ príspevku v omeškani s úhradou autorskej odmeny, ktorú má uhradiť SOZA na základe hromadnej licenčnej zmluvy podľa predchádzajúcej vety o viac ako 30 dní, je SOZA oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, že SOZA od tejto Zmluvy odstúpi, je Prijímateľ príspevku povinný bezodkladne, najneskôr však do 7 dní od doručenia odstúpenia, vrátiť SOZA všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy.
3. Prijímateľ príspevku je povinný predložiť SOZA všetky doklady a informácie preukazujúce použitie poskytnutého finančného príspevku na stanovený účel (napr. doklad o platbe za ubytovanie, cestovné, ak bol finančný príspevok využitý na mobilitu, príp. o nákupe vecí, ak bol finančný príspevok poskytnutý na nákup hmotných vecí a pod.), ktorý uviedol a odôvodnil vo svojej Žiadosti, a to v lehote do 30 dní od jeho použitia, najneskôr však do 30 dní od ukončenia riešenia významného projektu. Rozdiel medzi poskytnutými a preukázateľne vyčerpanými poskytnutými finančnými prostriedkami je Prijímateľ príspevku povinný vrátiť na účet SOZA, a to do 30 dní od ukončenia riešenia významného projektu podľa Žiadosti.
4. Ak Prijímateľ príspevku nepreukáže použitie poskytnutého finančného príspevku, alebo jeho časti podľa tejto Zmluvy, je SOZA oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, že SOZA od tejto Zmluvy odstúpi, je Prijímateľ príspevku povinný bezodkladne, najneskôr však do 7 dní od doručenia odstúpenia, vrátiť SOZA všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy.
5. V prípade, ak SOZA zistí, že Prijímateľ príspevku, a to i len sčasti použil poskytnutý finančný príspevok na iný účel ako je uvedené v Žiadosti alebo tejto Zmluve, je SOZA oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, že SOZA od tejto Zmluvy odstúpi, je Prijímateľ príspevku povinný bezodkladne, najneskôr však do 7 dní od doručenia odstúpenia, vrátiť SOZA všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy.
6. Za predpokladu že Prijímateľ príspevku a to i len sčasti použil poskytnutý finančný príspevok na iný účel ako je uvedené v Žiadosti alebo tejto Zmluve, má SOZA nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20% zo sumy, ktorá bola Prijímateľovi príspevku poskytnutá. Tým nie je dotknutý nárok SOZA na náhradu škody.
7. Prijímateľ príspevku sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo akýmkoľvek spôsobom a kedykoľvek – aj po skončení účinnosti tejto Zmluvy poškodiť dobré meno a/alebo povesť SOZA. V prípade, ak dôjde k porušeniu tejto povinnosti zo strany Prijímateľa príspevku, je SOZA oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, že SOZA od tejto Zmluvy odstúpi, je Prijímateľ príspevku povinný bezodkladne, najneskôr však do 7 dní od doručenia odstúpenia, vrátiť SOZA všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy.
8. V prípade uvedenia neúplných alebo nepravdivých údajov v Žiadosti alebo Zmluve, a to čo i len sčasti, má SOZA právo od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade, že SOZA od tejto Zmluvy odstúpi, je Prijímateľ príspevku povinný bezodkladne, najneskôr však do 7 dní od doručenia odstúpenia, vrátiť SOZA všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy. Tým nie je dotknutý nárok SOZA na náhradu škody.
9. Ak sa finančný príspevok podľa tejto Zmluvy poskytuje v súvislosti s použitím hudobného diela/hudobných diel na území Slovenskej republiky a Používateľom hudobného

diela/hudobných diel je iná osoba ako Prijímateľ príspevku, je Prijímateľ príspevku povinný:

- v lehote najneskôr do 30 dní od použitia hudobného diela/hudobných diel oznámiť SOZA identifikačné údaje tohto používateľa (obchodné meno/názov, sídlo, IČO v prípade používateľa – právnickej osoby, meno a priezvisko, adresu trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby),
  - ak ho SOZA vyzve - doručiť SOZA všetky dokumenty, materiály, informácie, ktoré o používateľovi a použití hudobného diela /hudobných diel má (napr. fotografie, audiozáznamy, zmluvu Prijímateľa príspevku s používateľom o predvedení diela a pod.), a to v lehote uvedenej vo výzve,
  - poskytnúť SOZA inú súčinnosť, o ktorú bude požiadaný (napr. svedčiť v súdnom konaní, ak používateľ použil hudobné dielo neoprávnene).
10. Ak Prijímateľ príspevku poruší akúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy, nie je možné mu poskytnúť prostriedky SKF po dobu nasledujúcich 3 rokov od takéhoto porušenia Zmluvy, a to v súlade s Kultúrnymi programami Sociálneho a kultúrneho fondu platnými a účinnými ku dňu podpisu tejto Zmluvy.

## VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom vyhotovení obdrží každá zo Zmluvných strán. Za doručenie písomnosti podľa tejto Zmluvy sa považuje aj jej nedoručenie alebo odmietnutie jej prevzatia, a to ku dňu uloženia zásielky na pošte alebo ku dňu odmietnutia prevzatia písomnosti.
3. Na právne vzťahy bližšie neupravené v tejto Zmluve sa primerane vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka v ich platnom znení.
4. Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a svojím vlastnoručným podpisom potvrdzujú, že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný ustanoveniami tejto Zmluvy.

V Bratislave, dňa

Nových Zámkoch, dňa 17. 2. 18

\_\_\_\_\_  
**Mgr. art. Ľubomír Burgr**  
predseda Predstavenstva SOZA

\_\_\_\_\_  
**Mgr. Helena Markusková**  
riaditeľka Galérie umenia Ernesta  
Zmetáka

\_\_\_\_\_  
**JUDr. PhDr. Silvester Danóczy, PhD.**  
člen Predstavenstva SOZA

Prílohy:

Príloha č. 1: Žiadosť o finančný príspevok zo Sociálneho a kultúrneho fondu SOZA